

## **SÉANCE ORDINAIRE DU 09 JUIN 2014**

À cette séance ordinaire tenue le 9<sup>e</sup> jour de juin 2014 étaient présents, Mesdames les conseillères Danielle D. DuSablon et Stéphanie Dusablon, Messieurs les conseillers Michel Trottier, Robert Lépine, Louis-Philippe Douville et Denis Naud tous formant quorum sous la présidence de Monsieur le maire Dominic Tessier Perry.

Monsieur René Savard, directeur général et secrétaire-trésorier est aussi présent.

### **OUVERTURE DE L'ASSEMBLÉE**

Monsieur le maire ouvre l'assemblée à 20h00 par la prière.

2014-06-09-117

### **ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Chacun des membres du conseil ayant pris connaissance de l'ordre du jour,

**EN CONSÉQUENCE;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Louis-Philippe Douville  
**APPUYÉ PAR :** Madame la conseillère Stéphanie Dusablon  
**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**QUE** l'ordre du jour soit accepté en laissant l'item « Divers » ouvert.

ADOPTÉE

2014-06-09-118

### **ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 12 MAI 2014**

a) Dispense de lecture

Chacun des membres du conseil ayant reçu une copie du procès-verbal mentionné en titre, M. René Savard, directeur général et secrétaire-trésorier est dispensé d'en faire lecture.

b) Commentaires et/ou corrections

Aucun

**EN CONSÉQUENCE;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Madame la conseillère Danielle D. DuSablon  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Denis Naud  
**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**QUE** le procès-verbal de la séance ordinaire du 12 mai 2014 soit accepté tel que rédigé.

ADOPTÉE

## **SUIVI DU PROCÈS-VERBAL**

Monsieur le maire fait un résumé des résolutions du procès-verbal du 12 mai 2014.

2014-06-09-119

## **RAPPORT DES DÉPENSES ET AUTORISATION DU PAIEMENT DES COMPTES**

Le directeur général dépose au conseil le rapport des dépenses et la liste des comptes.

### **EN CONSÉQUENCE;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Michel Trottier

**APPUYÉ PAR :** Madame la conseillère Stéphanie Dusablon

**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**QUE** ce conseil accepte le bordereau des comptes présenté à la séance du 09 juin 2014 au montant de 91 974.24\$ et autorise le paiement des factures.

### **Liste des Comptes de Mai 2014**

<b>#</b>	<b>Fournisseurs</b>	<b>Montant</b>
1	Hydro-Québec	6 323.95 \$
2	Telus	1 270.47 \$
3	Telus Mobilité	30.73 \$
4	Xittel (internet)	91.93 \$
5	Shaw direct, coupole quilles, Loisirs	43.90 \$
6	Salaires nets des Élus, mai	2 472.84 \$
7	Salaires nets des Employés, mai	20 234.21 \$
8	Salaires nets des Pompiers, mai, gardes, sortie: Alarme 3ième rue, pratiques, travail aménagement bureau caserne	3 839.57 \$
9	Ministère du Revenu du Québec, remise mai	9 874.14 \$
10	Receveur Général du Canada, remise mai	3 963.71 \$
11	REER, cotisations mai	2 085.34 \$
12	Info Page (réseau mobilité) fréquence numérique, incendie	41.05 \$
13	Énergies Sonic, huile chauffage garage mun. 18 avril	832.20 \$
14	Canadien National, entretien signaux sans barrières, avril	594.20 \$
15	Marché Alain Thibault, Mun.: 21.16\$, Loisirs: 274.12\$	295.28 \$
16	Marie Bélisle, remb. Fact. Co-Op, grattoir, et gants, embel.	20.08 \$
17	MRC Portneuf, crédit pour radiation d'intérêts	(4.97) \$
18	Entrepr. Alexandre Massicotte, réparations lumières de rues	1 041.94 \$
19	SCAR: Mun.: 359.93\$, Loisirs: 182.39\$, pacte rural Loisirs: 350.05\$,	892.37 \$

20	Jeannot Allard, Remb. Fact. Ext. Hockey Johannot, Loisirs	95.00 \$
21	Postes Canada, avis aqueduc: 92.63\$, avis Fête des bénévoles: 103.98\$, nouvelle avis Fête des bénévoles: 102.24\$, Éclaireur:117.09\$= 415.94\$, 500 timbres: 464.21\$	880.15 \$
22	Courrier de Portneuf, promotion Rue des Moissons	659.87 \$
23	Sports Inter, matériel terrain de balle, pacte rural Loisirs	787.83 \$
24	Tremblay, Bois, Mignault, Lemay, avocats, honoraires	1 937.98 \$
25	Patrick Auger, frais déplac. 1er vers. Incendie	200.00 \$
26	OMH, déficit 2ième vers.	1 100.00 \$
27	Martin Denis, remb. Fact. Postes Canada envoi: Réseau Mobilité Plus, Incendie	12.72 \$
28	Centre d'action bénévole de Québec, inscription M. Guy Tessier, bénévole	10.00 \$
29	Société Canadienne du cancer, contribution financière relais pour la vie	100.00 \$
30	Direction du registraire des entreprises, déclaration 2014 St-Casimir 2000	34.00 \$
31	Richard Équipement Inc. Papeterie:185.73\$, cartouche d'encre biblio.: 63.23\$	248.96 \$
32	Portneuf Informatique, batterie protection sur le serveur	255.07 \$
33	Les Équipements Lapiere, frais transport par Dicom, Réf: Fact.: 209561	33.80 \$
34	Fédération des Sociétés d'Horticulture, cotisation annuelle mai 2014 à mai 2015, Embellissement	90.00 \$
35	Garage Conrad Audet, mun.: 583.33\$, Incendie: 132.72\$	716.05 \$
36	Pharmacie St-Casimir, Mun.: 8.04\$, Loisirs: 28.14\$	36.18 \$
37	Biolab, analyses d'eau	173.90 \$
38	Énergies Sonic, huile chauffage caserne, incendie	569.54 \$
39	Raymond, Chabot, Grant, Thornton, services profess. Vérification exercice au 31-12-2013	19 373.29 \$
40	Les éditions communautaires des Chenaux, publicité Rue des Moissons	431.16 \$
41	Ville de Cap Santé, 4 inscriptions formation FQM: règlements discrétionnaires	344.93 \$
42	FQM facturation Dicom avril	10.34 \$
43	Les Entreprises Tréma, balayage des rues, revenus à recevoir: MTQ: 1225.35\$	2 662.82 \$
44	Les Équipements Acmat Inc. Location rouleau compacteur terrain de balle, pacte rural, Loisirs	362.75 \$
45	Croix Bleue, ass. Groupe 1 au 30 juin	3 084.45 \$
46	Ministre des Finances, registre des camions: Mun.: 68.00\$ Incendie: 68.00\$=136.00\$, droits annuels barrages 1 avril 2014 au 31 mars 2015: 220.00\$	356.00 \$
47	Distribution Robert, produits nettoyage salle par.	83.94 \$

48	GG Réfrigération, réparation frigidaire bar, Loisirs	346.42 \$
49	Matériaux Audet, bois traités estrades Loisirs, pacte rural	560.37 \$
50	Imprimerie Germain, impression éclairer juin	500.14 \$
51	Ange-Aimée Asselin, remb. Fact. Licence pour Windows 2007: 72.32\$, frais postaux: 18.19\$, timbres: 92.84\$, 1 volume: 27.00\$ pour bibliothèque	210.35 \$
52	François Devost, animation 10 mai, bibliothèque	183.13 \$
53	Librairie Laliberté, volumes bibliothèque	473.71 \$
54	Claude Dunnigan, service informatique, bibliothèque	183.96 \$
55	Ginove, matériel pour grille, égout pluvial	50.59 \$
56	Vohl, accessoires pour aqueduc	144.87 \$
57	Sports Plus, entretien outillage, tracteur gazon	39.59 \$
58	Godin Station-Service, essence mun.	561.60 \$
59	CTM, réparation radio incendie	125.84 \$

**TOTAL DU MOIS: 91 974.24 \$**

Municipalité:	<b>81 795.66 \$</b>
Loisirs:	<b>2 785.07 \$</b>
Loisirs: Pacte Rural	<b>2 061.00 \$</b>
Incendie:	<b>5 222.43 \$</b>
Embellissement	<b>110.08 \$</b>
Politique familiale	<b>0.00 \$</b>

ADOPTÉE

**CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ DE CRÉDIT**

Je, soussigné, certifie que la municipalité possède les crédits nécessaires à ces dépenses.

EN FOI DE QUOI, je donne ce certificat ce neuvième jour de juin 2014.

René Savard,  
Directeur général et secrétaire-trésorier

**RAPPORT DES RESPONSABLES**

Monsieur Michel Trottier s'enquiert du suivi des travaux relatifs au remplacement du pont sur le Chemin de l'Île Grandbois.

Monsieur Robert Lépine invite monsieur le maire à assister à l'activité entourant la venue de l'association des Amis et propriétaires de maisons anciennes du Québec, le 29 juin prochain.

Madame Danielle D. DuSablou rappelle la tenue prochaine de la Fête des bénévoles et de la représentativité des personnes de la municipalité lors du Gala des Bénévoles régional.

Monsieur Louis-Philippe Douville s'enquiert des travaux de peinture à effectuer sur le pont de l'Île et des réparations à réaliser sur les calvettes situées sur le Chemin de l'Île Grandbois (près de la route Jean-Toutant) et sur le Rang de la Rivière Blanche Est (près du numéro civique 130).

Monsieur Denis Naud s'enquiert de la réalisation d'une étude en cours sur le pont des Lefebvre.

Madame Stéphanie Dusablou demande que le filet du terrain de volley-ball soit installé et s'enquiert du suivi des travaux sur le terrain de balle. Par la suite, elle rappelle que des coupes d'arbres ont été réalisées en bande riveraine sur la Rue Hardy.

Monsieur Dominic Tessier Perry explique les raisons pour lesquelles l'entrepreneur a dû effectuer la vidange des boues de fosses septiques un dimanche et invite la population à faire part de ses commentaires sur cette opération.

2014-06-09-120

#### **BORDEREAU DE CORRESPONDANCE**

Le bordereau de correspondance est remis à chaque membre du conseil.

#### **EN CONSÉQUENCE;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Madame la conseillère Danielle D. DuSablou  
**APPUYÉ PAR :** Madame la conseillère Stéphanie Dusablou  
**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**QUE** le bordereau de correspondance soit accepté tel que rédigé.

ADOPTÉE

2014-06-09-121

#### **DÉPÔT DES INDICATEURS DE GESTION 2013**

Le directeur général et secrétaire-trésorier dépose à cette séance le rapport relatif aux indicateurs de gestion.

#### **EN CONSÉQUENCE;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Denis Naud  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Robert Lépine  
**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**QUE** le conseil municipal accepte le dépôt des indicateurs de gestion 2013.

ADOPTÉE

2014-06-09-122

**ADOPTION DU RÈGLEMENT 135-2014 MODIFIANT LE RÈGLEMENT 117-2012 SUR LE STATIONNEMENT**

**CONSIDÉRANT** qu'il existe une problématique de circulation des véhicules à forts gabarits sur la 9<sup>e</sup> Rue et la Rue Fleury laquelle est causée par le stationnement de véhicules des deux côtés desdites rues;

**CONSIDÉRANT** qu'un avis de motion du présent règlement a été donné par monsieur le conseiller Robert Lépine, à la séance régulière du 14 avril 2014;

**EN CONSÉQUENCE;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Denis Naud  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Michel Trottier  
**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**QU'IL** est édicté et ordonné ce qui suit, savoir :

**ARTICLE 1 INTERDICTION DE STATIONNEMENT**

L'annexe « A » intitulée Stationnement interdit du Règlement 117-2012 sur le stationnement est modifiée par l'insertion après :

« Rue Tessier Est; des deux côtés de la rue en face des numéros civiques 100 et 110. »

De la phrase suivante :

« 9<sup>e</sup> Rue du côté nord (numéros civiques pairs) et Rue Fleury du côté ouest (numéros civiques pairs). Toutefois, le stationnement sera permis les dimanches et les jours fériés. »

**ARTICLE 2 ENTRÉE EN VIGUEUR**

Le présent règlement entre en vigueur conformément à la loi.

**ADOPTÉE**

2014-06-09-123

**FINANCEMENT DU MODULE DE JEUX 0-5 ANS**

**CONSIDÉRANT** que le projet consiste à mettre en place une zone de jeux (parc) pour les enfants âgés entre 0 et 5 ans;

**CONSIDÉRANT** que ce projet est inscrit au plan d'action de la PFM-MADA de la municipalité;

**CONSIDÉRANT** que la municipalité s'est engagée, par sa résolution 2012-12-10-299, à investir dans des projets inscrits audit plan d'action;

**EN CONSÉQUENCE;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Michel Trottier  
**APPUYÉ PAR :** Madame la conseillère Danielle D. DuSablon  
**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**QUE** le Conseil municipal accepte de verser la somme de 2 500\$ pour la réalisation de ce projet;

**QUE** le Conseil municipal accepte de procéder à une avance de fonds jusqu'à concurrence de 11 500\$, sur présentation de factures, pour permettre le démarrage du projet.

**QU'EN** contrepartie de cette avance de fonds, le Comité Saint-Casimir 2000 s'engage, lorsqu'elle aura procédé à la collecte de commandites en regard de ce projet, à rembourser la somme de 4 500\$ à la municipalité de Saint-Casimir;

**D'IMPUTER** la dépense de 2 500\$ au poste budgétaire 23-08000-725 « Équipements de loisirs ».

**D'IMPUTER** l'avance de fonds jusqu'à concurrence de 11 500\$ au poste budgétaire 02-19000-499 « Politique familiale ».

ADOPTÉE

2014-06-09-124

**APPLICATION DES RÈGLEMENTS D'URBANISME PAR L'INSPECTEUR EN BÂTIMENT ET EN ENVIRONNEMENT**

**CONSIDÉRANT** que le Conseil est d'avis que la surveillance, le contrôle et l'application des règlements d'urbanisme doivent être confiés à l'inspecteur en bâtiment et en environnement et ce, en vertu du chapitre 3 du Règlement administratif numéro 047-2004;

**EN CONSÉQUENCE;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Denis Naud  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Robert Lépine  
**ET RÉSOLU MAJORITAIREMENT**

**QUE** le Conseil municipal donne le mandat à l'inspecteur en bâtiment et en environnement afin qu'il applique les règlements d'urbanisme de la Municipalité de Saint-Casimir.

Madame la conseillère Danielle D. DuSablon et monsieur le conseiller Louis-Philippe Douville votent contre cette proposition.

ADOPTÉE

2014-06-09-125

**VENTE DE LA COUPE DE FOIN / RUE DES MOISSONS**

**CONSIDÉRANT** que la municipalité a procédé à une annonce dans le journal *L'Éclaireur* du mois d'avril 2014 pour vendre cette coupe de foin;

**CONSIDÉRANT** qu'une seule offre a été reçue dans les délais prescrits;

**EN CONSÉQUENCE;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Michel Trottier  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Denis Naud  
**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**DE** vendre la coupe de foin sur la rue des Moissons à M. Jacques Douville du 705, rang St-David à St-Thuribe pour la somme de 101.00\$.

ADOPTÉE

2014-06-09-126

**VENTE DE LA VIEILLE POMPE À INCENDIE**

**CONSIDÉRANT** que la municipalité a procédé à une annonce dans le journal *L'Éclaireur* du mois d'avril 2014 pour vendre la veille pompe à incendie;

**CONSIDÉRANT** que deux offres ont été reçues dans les délais prescrits;

**EN CONSÉQUENCE;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Madame la conseillère Danielle D. DuSablou  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Louis-Philippe Douville  
**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**DE** vendre la veille pompe à incendie à M. Claude Tremblay du 910, rang Rivière Noire à St-Casimir pour la somme de 226.50\$.

ADOPTÉE

2014-06-09-127

**RÉPARTITION AUX POSTES BUDGÉTAIRES / NOUVELLE CAMIONNETTE DE SERVICE**

**CONSIDÉRANT** que la municipalité a procédé à l'acquisition d'une nouvelle camionnette de service par sa résolution 2013-12-09-229;

**CONSIDÉRANT** qu'il y a lieu de répartir cette dépense aux différents postes budgétaires;

**EN CONSÉQUENCE;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Madame la conseillère Danielle D. DuSablou  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Denis Naud  
**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**D'IMPUTER** vingt et un pour cent (21%) et soixante-dix-neuf pour cent (79%) respectivement aux postes 23-05000-525 « Véhicules aqueduc » et 23-04000-525 « Véhicules voirie ».

ADOPTÉE

2014-06-09-128

**TONTE DE LA PELOUSE À LA MAISON DES PIONNIERS**

**CONSIDÉRANT** que la Maison des Pionniers a adressé une demande en ce sens à la municipalité;

**EN CONSÉQUENCE;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Madame la conseillère Stéphanie Dusablou



**APPUYÉ PAR :** Madame la conseillère Danielle D.DuSablon  
**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**QUE** la municipalité de Saint-Casimir accepte de tondre la pelouse à la Maison des Pionniers pour la saison 2014.

ADOPTÉE

2014-06-09-129

**ACCESSIBILITÉ DU DÉFIBRILLATEUR**

**CONSIDÉRANT** que l'Auberge du Couvent accepte la garde du défibrillateur et s'engage à le rendre accessible en tout temps;

**EN CONSÉQUENCE;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Denis Naud  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Robert Lépine  
**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**QUE** la municipalité de Saint-Casimir accepte de défrayer les coûts des affiches à être installées pour indiquer l'emplacement du défibrillateur;

**D'INFORMER** la population via le journal *L'Éclaireur* ainsi que les différents services d'urgence.

ADOPTÉE

2014-06-09-130

**AJUSTEMENT DU CONTRAT DE DÉNEIGEMENT EN FONCTION DES VARIATIONS DES PRIX DU CARBURANT DIESEL**

**CONSIDÉRANT** que pour l'hiver 2013-2014 l'ajustement prenant compte de la variation du prix du carburant diesel s'élève à 5 636.78\$

**EN CONSÉQUENCE;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Louis-Philippe Douville  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Michel Trottier  
**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**QUE** la municipalité de Saint-Casimir accepte de verser la somme forfaitaire de 5 636.78\$ à la compagnie 134619 Canada inc. (M. Albert Tessier) à titre de compensation relative à la fluctuation du prix du carburant diesel pour l'hiver 2013-2014;

ADOPTÉE

**ASPECT VISUEL DE L'IMMEUBLE SITUÉ SUR LE LOT 3 928 324**

Monsieur le maire informe les membres du Conseil des derniers événements entourant ce dossier.

2014-06-09-131

**ENGAGEMENT DES MONITRICES POUR LE TERRAIN DE JEU  
2014**

**CONSIDÉRANT QUE** des postes de monitrices pour le terrain de jeu sont à combler;

**EN CONSÉQUENCE;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Madame la conseillère Danielle D. DuSablon

**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Robert Lépine

**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**QUE** Mme Amélie Tremblay soit engagée du 25 juin au 8 août 2014 au poste de « monitrice » pour 7 semaines à raison de 40 heures par semaine au taux horaire de 10.35\$/heure plus 4% pour les vacances;

**QUE** Mme Audrey-Ann Germain soit engagée sur appel au poste de « monitrice » au taux horaire de 10.35\$/heure plus 4% pour les vacances;

**D'IMPUTER** cette dépense au poste budgétaire 02 70151 140 «Rémunération moniteurs».

ADOPTÉE

2014-06-09-132

**INSTALLATIONS SANITAIRES PRIVÉES NON CONFORMES**

**CONSIDÉRANT QU'IL** est du devoir de toute municipalité visée aux premier et troisième alinéas de l'article 4 d'exécuter et de faire exécuter le Règlement sur l'évacuation et le traitement des eaux usées des résidences isolées (Q-2 r.22);

**CONSIDÉRANT QUE** quiconque fait défaut d'installer une fosse septique préfabriquée commet une infraction et est passible des montants d'amende prévus à l'article 89 du Q-2 r.22;

**CONSIDÉRANT QUE** plusieurs avis verbaux ont déjà été signifiés aux propriétaires ayant des installations sanitaires privées non conformes;

**EN CONSÉQUENCE;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Michel Trottier

**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Denis Naud

**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**DE MANDATER** l'inspecteur en bâtiment et en environnement à adresser une lettre par courrier recommandé aux propriétaires ayant des installations sanitaires privées non conformes à régulariser leur situation dans les plus brefs délais.

ADOPTÉE

2014-06-09-133

**LOT 3 928 661 APPARTENANT À MARJ S.E.N.C.**

**CONSIDÉRANT QUE** les membres du Conseil ont eu l'occasion d'étudier l'offre de MARJ s.e.n.c. contenue dans une lettre datée du 23 avril 2014;

**CONSIDÉRANT QU'UNE** rencontre a eu lieu le 20 mai dernier avec les représentants de cette société :

**EN CONSÉQUENCE;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Madame la conseillère Danielle D. DuSablon  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Denis Naud  
**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**QUE** le Conseil municipal propose plutôt aux propriétaires une location à long terme de leur terrain incluant une clause par laquelle la municipalité les désignerait comme assurés additionnels dans le but de les couvrir pour la responsabilité civile.

**QUE** dans le cas d'un refus de cette option par les propriétaires, le Conseil s'engage à se retirer dans un délai raisonnable.

ADOPTÉE

2014-06-09-134

**ACQUISITION D'UN RÉFLECTOSCOPE POUR L'INSPECTION DES BORNES À INCENDIE**

**CONSIDÉRANT QUE** les membres du Conseil sont favorables à l'acquisition de cet outil, lequel viendra faciliter l'inspection des bornes à incendie;

**EN CONSÉQUENCE;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Louis-Philippe Douville  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Denis Naud  
**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**DE** procéder à l'achat d'un réflectoscope avec lumière intégrée de la compagnie Stelem inc. au montant de 350.00\$ plus taxes (livraison incluse).

**D'IMPUTER** cette dépense au poste budgétaire 02-41300-521 « Entretien et réparation du réseau ».

ADOPTÉE

2014-06-09-135

**NOUVELLE CONVENTION / SERVICE DE PERCEPTION DE COMPTES DESJARDINS**

**CONSIDÉRANT QU'À** compter du 1<sup>er</sup> juillet 2014 des ajustements aux frais d'utilisation de service ainsi que des changements aux modalités d'utilisation du service de perception des comptes entreront en vigueur;

**EN CONSÉQUENCE;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Madame la conseillère Danielle D. DuSablou  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Louis-Philippe Douville  
**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**  
**D'AUTORISER** le maire, M. Dominic Tessier Perry ainsi que le directeur général et secrétaire-trésorier, M. René Savard à signer la nouvelle convention relative au service de perception des comptes de Desjardins.

ADOPTÉE

2014-06-09-136

**DEMANDE POUR LA POSE D'UNE CLÔTURE / M. CLAUDE MASSICOTTE ET MME LOUISE-ANDRÉE HARDY**

**CONSIDÉRANT QU'UNE** requête verbale a été déposée par M. Claude Massicotte et Mme Louise-Andrée Hardy à l'effet de partager les coûts pour l'implantation d'une clôture sur une distance de 100 mètres entre les lots 3 928 188 et 3 926 822;

**CONSIDÉRANT QUE** cette requête vise à clore un espace déjà utilisé à des fins agricoles;

**CONSIDÉRANT** les dispositions de l'article 1002 du Code civil du Québec et de l'article 9.4.1.1 du Règlement de zonage 044-2004 lequel indique que *la broche carrelée (fabriquée à des fins agricoles), le fil électrique et le fil barbelé sont autorisés uniquement pour clore un espace utilisé à des fins agricoles*, ce qui est le cas présentement;

**EN CONSÉQUENCE;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Michel Trottier  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Robert Lépine  
**ET RÉSOLU MAJORITAIREMENT**

**QUE** la municipalité de Saint-Casimir accepte de défrayer cinquante pour cent (50%) des items suivants :

- 1 piquet aux 12 pieds sur une distance de 100 mètres;
- 1 broche (1 fil) unie ou piquante.

**D'IMPUTER** cette dépense au poste budgétaire 02-32000-521 « Entretien des chemins et des trottoirs ».

Madame la conseillère Danielle D. DuSablou et monsieur le conseiller Louis-Philippe Douville enregistrent leur dissidence.

ADOPTÉE

2014-06-09-137

**VENTE DU LOT 3 928 710 (COIN DES RUES MGR DOUVILLE ET LAQUERRE) À MONSIEUR GILBERT DUSABLON**

**CONSIDÉRANT QU'UNE** demande a été déposée par M. Gilbert Dusablou à l'effet d'acquérir le lot 3 928 710 lequel est contiguë au lot 3 928 709 appartenant à M. Raymond Dusablou;

**CONSIDÉRANT** que les membres du Conseil sont favorables à cette vente;

**EN CONSÉQUENCE;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Louis-Philippe Douville  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Denis Naud  
**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**QUE** les membres du conseil acceptent de vendre le lot 3 928 710 à M. Gilbert Dusablon pour la somme de 3 500\$;

**QUE** l'ensemble des frais reliés à cette transaction soient entièrement assumés par le demandeur;

**D'AUTORISER** le maire, M. Dominic Tessier Perry et le directeur général et secrétaire-trésorier à signer les documents relatifs à cette transaction.

ADOPTÉE

2014-06-09-138

**REMPLACEMENT DU PONCEAU SUR LE CHEMIN DE L'ÎLE GRANDBOIS / REPLANTAGE DES POTEAUX FACTURE HYDRO-QUÉBEC**

**CONSIDÉRANT** qu'Hydro-Québec a procédé au replantage des poteaux à la suite d'une erreur commise sur les plans;

**EN CONSÉQUENCE;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Madame la conseillère Danielle D. DuSablou  
**APPUYÉ PAR :** Madame la conseillère Stéphanie Dusablon  
**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**QUE** le conseil municipal accepte de payer à Hydro-Québec la facture 481896 pour la somme de 4 380.03\$ (taxes incluses);

**DE** retenir, pour le moment, le même montant sur les sommes dues aux firmes MCI inc. et Excavation Lafontaine inc. le temps d'établir la responsabilité dans ce dossier;

**D'IMPUTER** cette dépense à la TECQ 2010-2013.

ADOPTÉE

2014-06-09-139

**REMPLACEMENT DU PONCEAU SUR LE CHEMIN DE L'ÎLE GRANDBOIS / AUTORISATION DES TRAVAUX CORRECTIFS**

**CONSIDÉRANT** que les plans ne comportent aucun travaux d'enrochement pour évacuer les eaux de ruissellement et ce, malgré la problématique d'érosion signifiée au départ;

**CONSIDÉRANT** que le profil de la route démontre, à la suite des travaux, un danger pour les utilisateurs de celle-ci;

**CONSIDÉRANT** que le soutènement d'un poteau appartenant à Hydro-Québec a été rendu nécessaire à la suite d'une erreur commise sur les plans en ce qui concerne la profondeur finale;

**EN CONSÉQUENCE;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Denis Naud  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Robert Lépine  
**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**QUE** le conseil municipal autorise les travaux correctifs.

**QUE** la municipalité de Saint-Casimir se réserve le droit de contester la valeur monétaire des travaux.

ADOPTÉE

2014-06-09-140

**ACHAT DE SABLE POUR LE TERRAIN DE BALLE**

**CONSIDÉRANT** que la mise à niveau du terrain de balle inclut la pose d'un sable spécifique;

**CONSIDÉRANT** qu'il existe un seul fournisseur dans la région lequel est situé à Charny;

**EN CONSÉQUENCE;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Michel Trottier  
**APPUYÉ PAR :** Madame la conseillère Stéphanie Dusablon  
**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**QUE** le conseil municipal autorise l'achat de sept (7) voyages (27 mètres cubes/voyage) de sable spécifique pour le terrain de balle au prix unitaire de 1553.96\$/voyage (avant taxes) livrés à Saint-Casimir de la compagnie Savaria Ltée;

**D'IMPUTER** cette dépense au projet de mise à niveau des équipements sportifs du Pacte rural.

ADOPTÉE

2014-06-09-141

**MANDAT DE GRÉ À GRÉ À LA FIRME SNC-LAVALIN /  
SUPPORT TECHNIQUE POUR L'ÉTUDE DU RACCORDEMENT  
DES RÉSEAUX D'AQUEDUCS**

**CONSIDÉRANT** qu'à la suite de la mise en place du nouveau programme « Primeau » il y a lieu d'étudier à nouveau le projet de raccordement des réseaux d'aqueduc;

**EN CONSÉQUENCE;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Madame la conseillère Danielle D. DuSablon  
**APPUYÉ PAR :** Madame la conseillère Stéphanie Dusablon  
**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**QUE** le conseil municipal adjuge un contrat de gré à gré à la firme SNC-Lavalin, jusqu'à concurrence de 2 500\$ (plus taxes), afin d'étudier le projet de raccordement des deux réseaux d'aqueducs;

**D'IMPUTER** cette dépense à part égales aux postes budgétaires 02-41300-411 « Services scientifiques et génie » et 02-41310-411 « Analyse de l'eau ».

ADOPTÉE

2014-06-09-142

**MANDAT DE GRÉ À GRÉ À MAURICE CHAMPAGNE  
ARPENTEUR-GÉOMÈTRE**

**CONSIDÉRANT** que la municipalité a octroyé un mandat à la firme SNC Lavalin afin de procéder au balancement hydraulique du réseau de l'aqueduc du village;

**CONSIDÉRANT** que des relevés de terrain doivent avoir lieu afin de modéliser le réseau d'aqueduc;

**EN CONSÉQUENCE;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Denis Naud

**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Louis-Philippe Douville

**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**QUE** le conseil municipal adjuge un contrat de gré à gré à Maurice Champagne arpenteur-géomètre pour la somme de 2 565.00\$ (plus taxes) pour les levés et la compilation de données qui serviront au balancement hydraulique incluant les sites de l'usine de St-Thuribe et du Pied de la Montagne.

**D'IMPUTER** cette dépense aux postes budgétaires 02-41300-411 « Services scientifiques et génie » et 55-99100-000 « Surplus accumulé non affecté ».

ADOPTÉE

2014-06-09-143

**DEMANDE POUR LA POSE D'UN DRAIN DEVANT LE 930 RANG  
DE LA RIVIÈRE NOIRE**

**CONSIDÉRANT** que Mme Lise Rivard s'adresse à la municipalité afin de lui permettre la pose d'un drain d'une longueur de plus ou moins 150 pieds devant sa propriété du 930 Rang de la Rivière Noire;

**CONSIDÉRANT** que cette autorisation fera en sorte de remblayer en partie le fossé de la route;

**EN CONSÉQUENCE;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Louis-Philippe Douville

**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Denis Naud

**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**QUE** le conseil municipal autorise le remblayage en partie du fossé de la route devant le 930 Rang de la Rivière Noire aux conditions suivantes :

- Que l'ensemble des travaux soit à la charge de la demanderesse;

- Que celle-ci s'engage à niveler le sol de la fin du pavage vers le remblai du fossé d'une manière à permettre l'écoulement de l'eau de la surface asphaltée;

**QU'ADVENANT** l'apparition d'un problème d'évacuation de l'eau de la surface asphaltée, le conseil se réserve le droit d'exiger de la demanderesse de remettre le fossé de la route dans son état d'origine.

ADOPTÉE

2014-06-09-144

**MANDAT DE GRÉ À GRÉ À LA FIRME LCS INC. / MESURES DES DÉBITS ET DES PRESSIONS DES BORNES À INCENDIE**

**CONSIDÉRANT** que la municipalité doit procéder à ces mesures afin de répondre notamment aux exigences du schéma de couverture de risques et du balancement hydraulique du réseau du village;

**EN CONSÉQUENCE;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Louis-Philippe Douville

**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Denis Naud

**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**QUE** le conseil municipal adjuge un contrat de gré à gré à la firme LCS inc. de Québec pour la prise de mesures des débits et des pressions de cinquante et une (51) bornes à incendie pour la somme de 2 448.00\$ (plus taxes)

**D'IMPUTER** cette dépense au poste budgétaire 02-41300-411 « Services scientifiques et génie »

ADOPTÉE

2014-06-09-145

**ACQUISITION D'UN TRACTEUR DE PELOUSE**

**CONSIDÉRANT QUE** les membres du Conseil sont favorables à l'acquisition de cet équipement;

**EN CONSÉQUENCE;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Madame la conseillère Stéphanie Dusablon

**APPUYÉ PAR :** Madame la conseillère Danielle D. DuSablon

**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**DE** procéder à l'achat d'un tracteur à pelouse de marque Husqvarna (modèle YTHK42) au montant de 1 899\$ (plus taxes) de la compagnie Sports Plus de Saint-Casimir.

**D'IMPUTER** cette dépense au poste budgétaire 55-99100-000 « Surplus accumulé non affecté ».

ADOPTÉE



2014-06-09-146

**ACQUISITION D'UNE BARRE DE LUMIÈRE ET D'UN STROBOSCOPE POUR LA NOUVELLE CAMIONNETTE DE SERVICE**

**CONSIDÉRANT QUE** les membres du Conseil sont favorables à l'acquisition de ces équipements;

**EN CONSÉQUENCE;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Louis-Philippe Douville  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Michel Trottier  
**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**DE** procéder à l'achat d'une barre de lumière avec contrôle et d'un stroboscope G6 lentille claire au montant de 890.00\$ (plus taxes) de la compagnie Centre mécanique AGH de St-Marc-des-Carières;

**D'IMPUTER** vingt et un pour cent (21%) et soixante-dix-neuf pour cent (79%) respectivement aux postes 23-05000-525 « Véhicules aqueduc » et 23-04000-525 « Véhicules voirie »;

**D'IMPUTER** cette dépense au poste budgétaire 55-99100-000 « Surplus accumulé non affecté ».

ADOPTÉE

2014-06-09-147

**PROTOCOLE D'ENTENTE ENCADRANT L'ENTRAIDE EN CAS D'INCENDIE SUR LE TERRITOIRE DE LA MRC DE PORTNEUF**

**CONSIDÉRANT QU'UN** projet de protocole révisé d'entente encadrant l'entraide en cas d'incendie sur le territoire de la MRC de Portneuf a été soumis récemment aux municipalités;

**CONSIDÉRANT QU'À** la lecture de celui-ci certains éléments demandent une réflexion plus approfondie de la part des membres du Conseil;

**CONSIDÉRANT QU'IL** y a lieu de donner un signal à la MRC de Portneuf relativement à ce projet de protocole;

**EN CONSÉQUENCE;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Madame la conseillère Stéphanie Dusablon  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Louis-Philippe Douville  
**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**QUE** la Municipalité de Saint-Casimir procédera à l'analyse et à l'émission de ses commentaires sur ledit protocole et ce, par voie de résolution, laquelle sera adoptée lors de la séance régulière du mois de septembre 2014;

ADOPTÉE

**DIVERS**

A) Terrain appartenant à la municipalité situé derrière l'ancien collège

Monsieur le conseiller Louis-Philippe Douville dépose une demande de la part de monsieur Noël Tessier.

B) Tondeuse à fléau

Il est convenu de demander la livraison de cet équipement.

### **PÉRIODE DE QUESTIONS**

Le public présent à l'assemblée est invité à s'adresser au conseil et à poser des questions.

2014-06-09-148

### **LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE**

N'ayant plus rien à discuter, la levée de l'assemblée est proposée par Monsieur le conseiller Louis-Philippe Douville à 22h40.

René Savard,  
Directeur général et  
Secrétaire-Trésorier

Dominic Perry Tessier  
Maire